



Walls und Ergänzungselemente





System 40 / RS4

System 40 / RS4

Système 40 / RS4

Systeem 40 / RS4

- D System 40 / RS4 - bis 180 cm Höhe zur Raumgliederung und Schalldämpfung. Die Elemente haben eine Stärke von 40 mm. Halboffene Lösungen vermitteln zwischen Abgeschlossenheit und Beteiligtsein und schaffen Raum für Kreativität und Aktivität.
- E System 40 / RS4 - As every element is 40cm deep the system allows for heights of up to 180cm of visual and acoustic privacy. Semi-open elements define space for both peace and quiet, and interaction to enhance creativity and collaboration.
- F Système 40 / RS4 – jusqu'à 180 cm de haut, pour la délimitation d'espaces et l'insonorisation. Les éléments ont une épaisseur de 40 mm. Des solutions semi-ouvertes offrent un compromis entre isolement et participation, et fournissent un espace de créativité et d'activité.
- N Systeem 40 / RS4 - tot 180 cm hoog voor ruimteverdeling en geluidsdemping. De elementen zijn 40 mm dik. Halfopen oplossingen zorgen zowel voor afscheiding als betrokkenheid en scheppen ruimte voor creativiteit en activiteit.





System 23 / RS2

System 23 / RS2

Système 23 / RS2

Systeem 23 / RS2



- D System 23 / RS2 - Arbeitsorganisationen und Sichtschutz bis 160 cm. Verschiedene 23 mm starke Elemente strukturieren Räume und berücksichtigen spezifische Anforderungen einzelner Arbeitsbereiche und der gesamten Organisation.
- E System 23 / RS2 - A privacy system up to 160cm high for organising and defining space for concentrated work. A variety of 23mm deep elements enable spaces to be structured for individual, team and organisational working styles.
- F Système 23 / RS2 - Une hauteur de 160 cm offre à chacun un isolement visuel nécessaire à la concentration et la confidentialité. Différents éléments de 23 mm d'épaisseur structurent l'espace en tenant compte des exigences spécifiques des différentes zones de travail et de l'ensemble de l'organisation.
- N Systeem 23 / RS2 - tot 160 cm hoog voor georganiseerd werken en privacy. Verschillende 23 mm dikke elementen structureren ruimtes, rekening houdend met de specifieke eisen van individuele werkzones en de totale organisatie.





System 12 / RS1

System 12 / RS1

Système 12 / RS1

Systeem 12 / RS1



- D Die Raumstrukturierung mit System 12 / RS1 fördert die Konzentration und Kommunikation. Änderungen werden mit geringem zeitlichen, technischen und finanziellen Aufwand durchgeführt.
- E *Structuring a space with System 12 / RS1 can improve concentration and communication. Reconfigurations require minimal time or financial outlay, or technical resource.*
- F *L'organisation de l'espace avec le système 12 / RS1 favorise la concentration et la communication. Les adaptations sont très rapides, simples et peu coûteuses.*
- N *Het structureren van de ruimte met Systeem 12 / RS1 bevordert de concentratie en communicatie. Veranderingen kunnen met geringe tijds-, technische en financiële inspanningen worden uitgevoerd.*







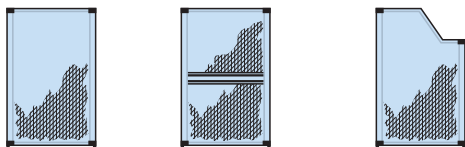
Wände: Systemübersicht & Stofffarben

Walls: System overview & fabric options

Cloisons : Vue d'ensemble des systèmes et des coloris

Wanden: Steemoverzicht & stofkleuren

RS4 System 40



Scooter 0252



Mailbox 0251



LightRail 0250



News Stand 0249



Crosswalk 0255



Commuter 0254



Billboard 0253



Cafe 0256



Havana 0101



Costa 0103



Curacao 0104



Martinique 0106



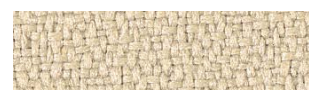
Steel 0105



Clay 0145



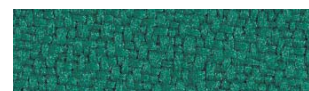
Slip 0102



Reef 0147



Apple 0108



Carribean 0146

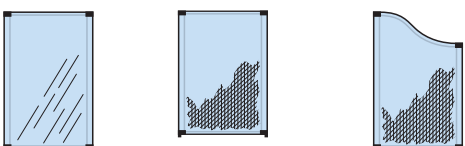
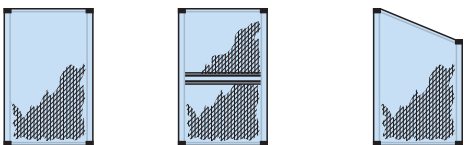


Solano 0109

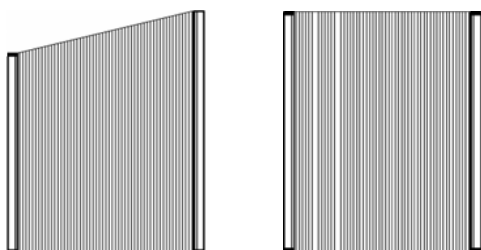


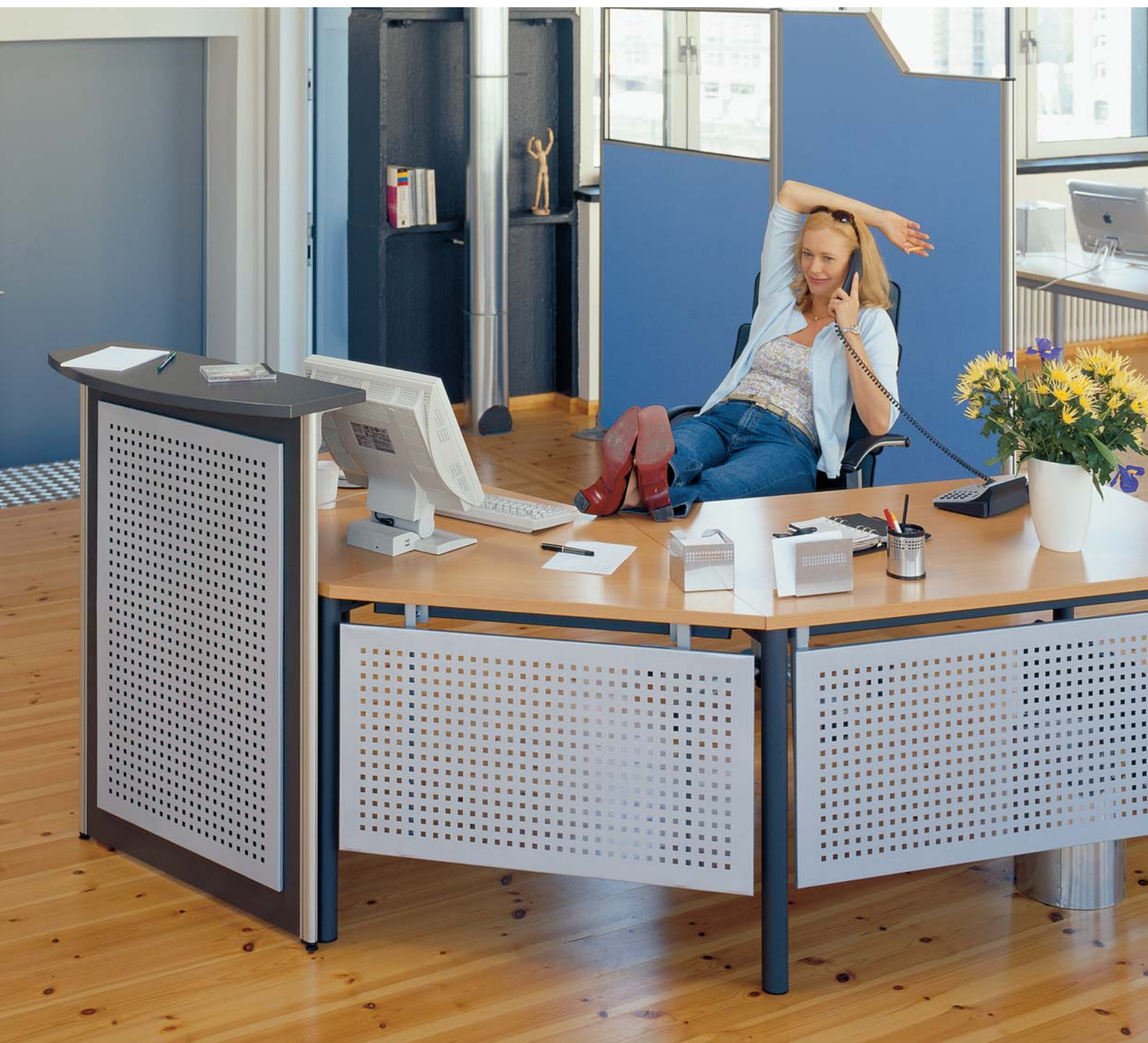
Jamaica 0149

RS2 System 23



RS1 System 12







Empfang

Reception

Réception

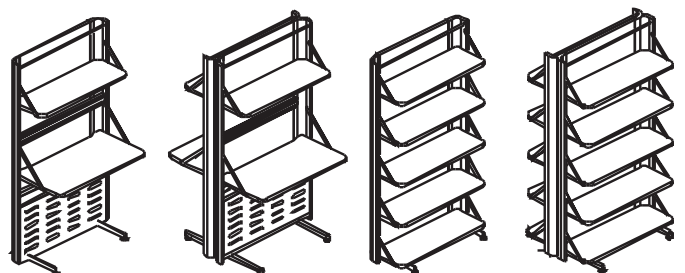
Ontvangst

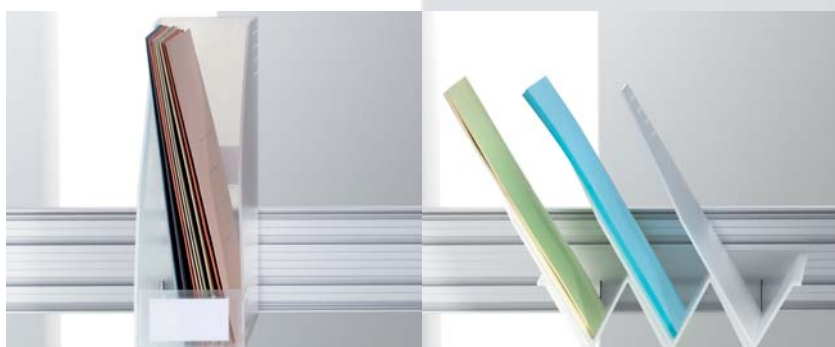
- D Der erste Eindruck entscheidet. Für ein gelungenes Entree sind die Anlaufstationen in unterschiedlichen Materialien, Farben, Ausstattungen und Arrangements erhältlich.
- E *First impressions are important. To create an effective greeting area the reception elements are available in various shapes, sizes, materials and colours.*
- F *C'est la première impression qui compte. Les postes d'accueil sont proposés en différents matériaux, coloris, équipements et arrangements, pour un hall d'accueil réussi.*
- N *De eerste indruk is bepalend. Voor een geslaagde entree zijn de balie-elementen in verschillende materialen, kleuren, uitvoeringen configuraties leverbaar.*



Workstation & Bookshelf

- D Die Workstation für begrenzte Raumkapazitäten bietet alles, was ein Arbeitsplatz braucht: Höheneinstellbare Arbeitsplatte und Stauraum für Bücher und Ordner, Ablagen und Boxen für Büroutensilien sowie eine einfach zugängliche Elektrifizierung.
- E *Workstation is designed to be used in a small space without compromising on the essentials of height adjustable worktops, storage room for books and files, storage tops and boxes for stationery and easily accessible cable management.*
- F *Le poste de travail pour espaces limités offre tout ce dont on a besoin pour travailler : un plan de travail réglable en hauteur et des rangements pour les livres et classeurs, des tablettes et casiers pour le petit matériel de bureau et un système de câblage aisément accessible.*
- N *Het werkstation voor toepassing in een beperkte ruimte biedt alles wat een werkplek nodig heeft: een in hoogte instelbaar werkblad, opbergruimte voor boeken en ordners, aflegbladen en boxen voor kantoorbenodigdheden en gemakkelijk toegankelijke bekabeling.*







3. Ebene Organisation

3rd level organisation

Une organisation plane

3e niveau organisatie

D Alles ist möglich.

E *Anything is possible.*

F *Tout est possible*

N *Alles is mogelijk.*





CBS Bildschirm – Schwenkarme

CBS monitor – swivel arms

Bras pivotants CBS pour écrans

CBS beeldscherm – zwenkarmen

- D TFT-Schwenkarme bieten optimale Arbeitsbedingungen am Bildschirm und lassen sich einfach und werkzeuglos auf alle Höhen und Neigungen stellen.
- E *TFT swivel arms offer optimum conditions for screen work and can easily be adjusted to any height and inclination angle without the use of tools.*
- F *Les bras pivotants pour écrans TFT fournissent des conditions de travail optimales et permettent de régler toutes les hauteurs et inclinaisons rapidement et sans outils.*
- N *TFT-schermarmen bieden optimale condities voor het werken met beeldschermen en laten zich eenvoudig en zonder gereedschappen op alle hoogtes en onder alle hoeken instellen.*





Ergänzungselemente

D Kleine Hilfen große Wirkung.

Complementary elements

E *Small accessories to make your life easier*

Compléments

F *Petits accessoires – grands effets*

Aanvullende elementen

N *Kleine hulpjes met een groot rendement.*





Corporate Headquarters

Samas N.V.
Elzenkade 1
3992 AD Houten
The Netherlands
I www.samas.com

Samas N.V.
International Sales
Elzenkade 1
3992 AD Houten
The Netherlands
T +31 88 845 5000
F +31 88 845 5001
E international@samas.com
I www.samas.com

National Headquarters

The Netherlands

Samas B.V.
Elzenkade 1
3992 AD Houten
T +31 88 845 5555
F +31 88 845 5556
E info.nl@samas.com
I www.samas.nl

Germany

Samas GmbH & Co. KG
Mainzer Straße 183
67547 Worms
T +49 6241 4003 0
F +49 6241 4003 281
E info.samas@samas.com
I www.samas.com

Switzerland

Sitag AG
Simon Frick-Straße 3
9466 Sennwald
T +41 81 758 18 18
F +41 81 758 18 00
E info.sitag.ch@samas.com
I www.sitag.ch

France

Samas France SA
17, Allée de l'Europe
92588 Clichy Cedex
T +33 1 47 56 28 60
F +33 1 47 56 29 30
E contactfrance@samas.com
I www.samasoffice.fr

Romania

S.C. Samas Office s.r.l.
Bd. Simion Barnutiu 28
300133 Timisoara
T +40 256 226 621
F +40 256 226 622
E office@greenforest.ro
I www.samas.com

Belgium

Samas België NV
Rotterdamstraat 1
1080 Brussels
T +32 2 243 79 10
F +32 2 243 79 19
E info.be@samas.com
I www.samas.com

Czech Republic

Samas Ceska Republika spol. s r.o.
Krouna 322
539 43 Krouna
T +420 469 613 300
F +420 469 341 138
E info@samas.cz
I www.samas.cz

Hungary

Samas Hungaria Kft
Banfalvi ut 27
9400 Sopron
T +36 99 513 310
F +36 99 513 323
E info.sopron@samas.com
I www.samas.hu

Slovakia

Samas Slovakia spol. s r.o.
Hranicna 26
058 01 Poprad
T +421 52 77 25 305
F +421 52 77 24 334
E info@samas.sk
I www.samas.sk

United Kingdom

Samas UK Ltd
River House
143-145 Farringdon Road
EC1R 3AB London
T +44 207 2390 280
F +44 207 2390 281
E info.uk@samas.com
I www.samas.com

Uzbekistan

TUSbuero
Scharofobod Str. 2
700000 Tashkent
T +998 71 132 25 04
F +998 71 120 69 95
E tusbuero@sarkor.uz
I www.samas.com

Poland

Samas Office Polska Sp. z o.o.
ul. Poznaska 349
05-860 Plochocin k. Warszawy
T +48 22 722 53 37
F +48 22 722 53 36
E sekretariat@samasoffice.pl
I www.samasoffice.pl

mbt
by samas

Märkische Büromöbelwerke

Trebbin GmbH
Industriestraße 4
D-14959 Trebbin
Fon: +49 0 33731 87-0
Fax: +49 0 33731 87-300
E-Mail: info.mbt@samas.com
Internet: www.e-mbt.de

